

TRIUNFO INDÚSTRIA DE BALANÇAS ELETRÔNICAS LTDA

MANUAL DO USUÁRIO



BALANÇA ELETRÔNICA AUTOMATIZADA QUANTUM

ÍNDICE

1 CARACTERÍSTICAS GERAIS DAS BALANÇAS.....	pg 1
2 INSTALAÇÃO.....	pg 3
3 VERIFICAÇÃO DE FUNCIONAMENTO.....	pg 4
4 LOCALIZAÇÃO E FUNÇÃO.....	pg 5
5 OPERANDO A BALANÇA.....	pg 6
6 TRABALHANDO COM O MENU PRINCIPAL.....	pg 9
7 MANUSEIO DO IMPRESSOR.....	pg 17
8 MODELOS DE FORMATOS DE ETIQUETAS.....	pg 22

Muito obrigado por escolher a linha Quantum - Triunfo!

Este equipamento é totalmente nacional, foi desenvolvido através de pesquisas sobre a necessidade e normas brasileiras, aliando tecnologia de ponta a design moderno e funções práticas.

Sua balança possui comunicação em rede já instalada internamente, dispensando o uso de dispositivos auxiliares. Verifique abaixo qual a comunicação que este equipamento possui (a comunicação a ser considerada é a que está selecionada):

- ☐ Wi-Fi;
- ☐ Ethernet;
- ☐ USB.

1 CARACTERÍSTICAS GERAIS DAS BALANÇAS

1.1 Quadro de modelos

MODELO	CARGA MÁXIMA (Max)	VALOR DE DIVISÃO REAL (d)	CARGA MÍNIMA (Min)	TARA MÁXIMA *
Quantum 6 D	6 kg	1 g até 3kg 2 g dos 3 aos 6kg	20 g	- 3,990 kg
Quantum 15 D	15 kg	2 g até 6kg 5 g dos 6 aos 15 kg	40 g	- 9,990 kg
Quantum 30 D	30 kg	5 g até 15kg 10 g dos 15 aos 30 kg	100 g	- 9,990 kg
Quantum 15 T	15 kg	1 g até 3kg 2 g até 6kg 5 g dos 6 aos 15 kg	20 g	- 9,990 kg
Quantum 30 T	30 kg	2 g até 6kg 5 g até 15kg 10 g dos 15 aos 30 kg	40 g	- 9,990 kg

* o valor de tara máxima é atenuado na capacidade máxima da balança.

1.2 Outras características técnicas comuns a todos os modelos:

Voltagem: 85 ~ 240 V AC +10 -15 %

Consumo máximo: 35 W

Frequência: 60 Hz

Temperatura ambiente para funcionamento: de 3 a 42 °C

Dimensões

Comprimento: 500 mm
 Largura: 400 mm
 Altura: 175 mm
 Prato de pesagem: 390 x 275 mm
 Peso líquido: 10,950 kg

1.3 Embalagem

1.3.1 Coloque suas mãos, uma de cada lado, nos vãos laterais entre o calço e a embalagem, puxando com cuidado.

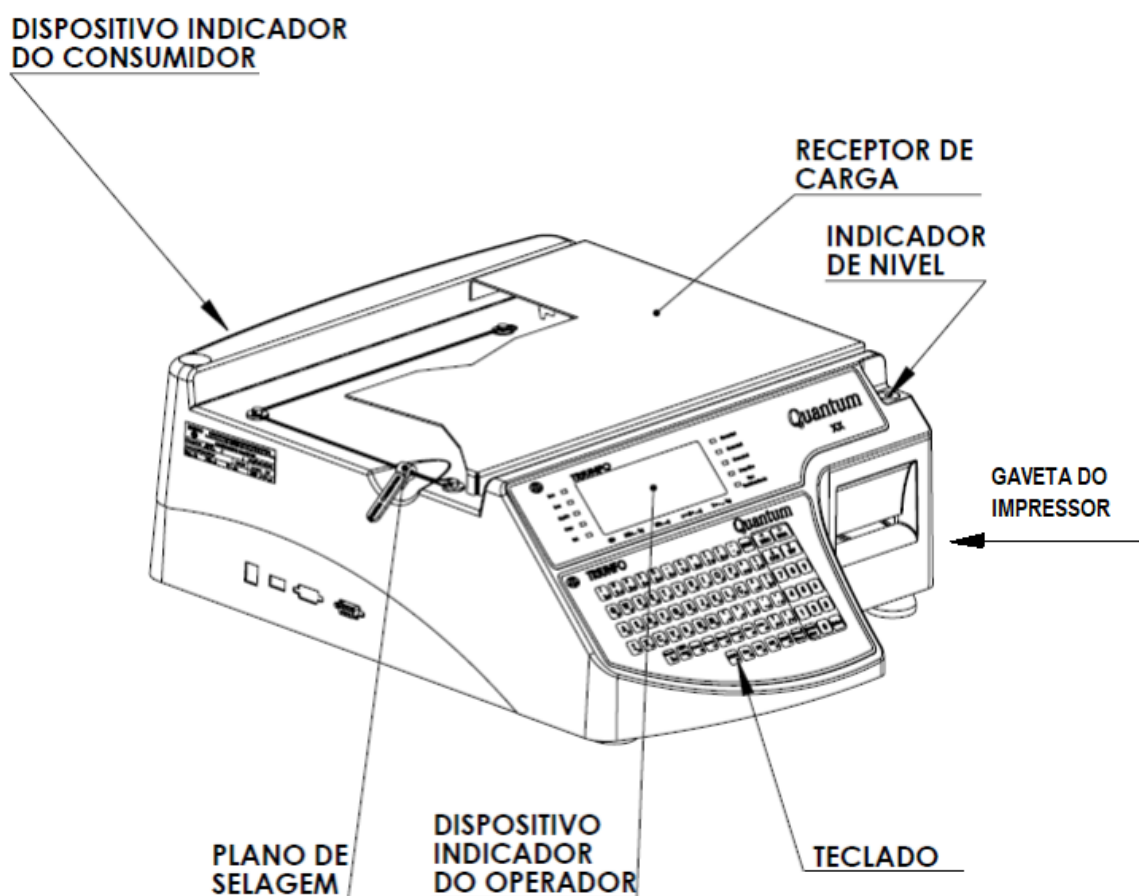
1.3.2 Apoie-os sobre uma superfície firme, e retire o prato que está encaixado na parte superior dos calços de embalagem.

1.3.3 Enquanto segura a balança pela base, retire um dos calços protetores. Repita a operação do lado inverso.

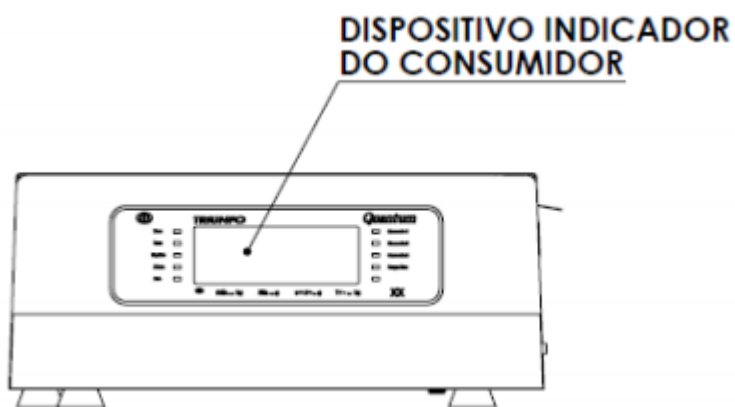
1.3.4 Encaixe o prato sobre a aranha de alumínio (suporte do prato) localizada na parte superior da balança.

1.4 Localização e funções:

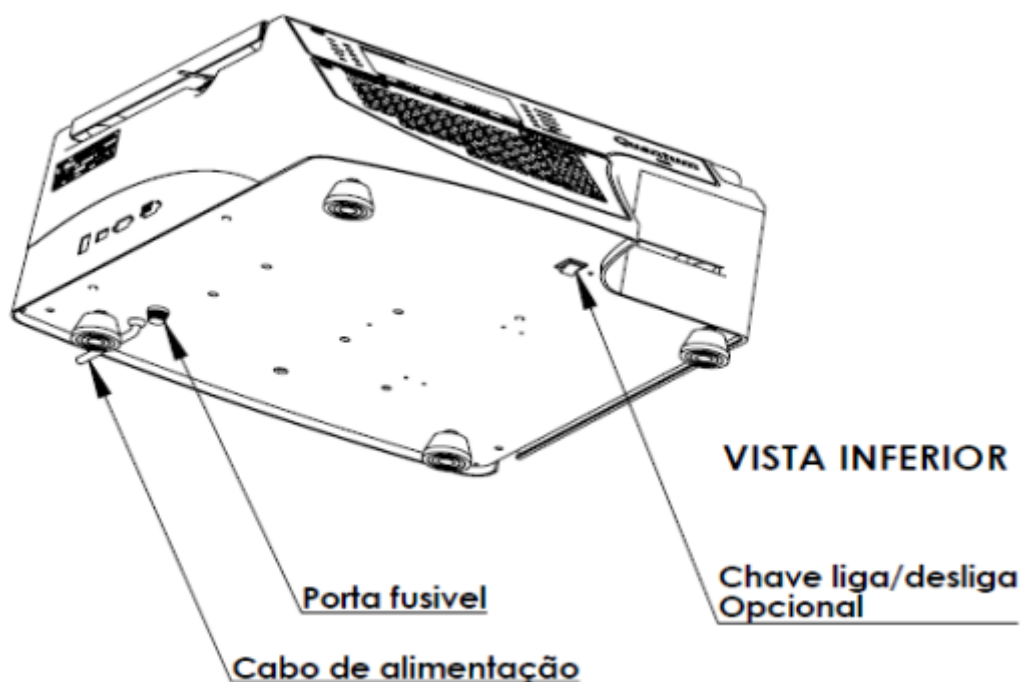
1.4.1 Vista frontal:



1.4.2 Vista traseira:



1.4.3: vista inferior:

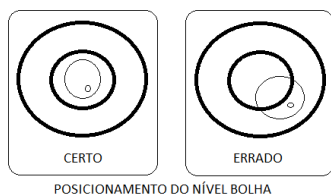


2 INSTALAÇÃO

2.1 Procure instalar sua balança Triunfo em local de fácil visibilidade tanto para o operador quanto para o consumidor.

2.2 A Balança Triunfo deve ficar em local livre de altas temperaturas e da ação de correntes de ar muito fortes, tais como ventiladores.

2.3 Certifique-se que a superfície sobre a qual a balança será instalada não seja irregular e, se necessário, ajuste os pés de nivelção, de modo que fique bem apoiada sobre os quatro pés e nivelada. Utilize-se do nível bolha para verificar se a nivelção está adequada, conforme imagem abaixo:



2.4 Evite posicionar a balança sobre superfície com vibração excessiva.

2.5 Não mantenha peso acima da capacidade máxima sobre o prato da balança, mesmo que não esteja em operação, pois tal manuseio ocasionará avarias no equipamento.

2.6 Conexão à rede elétrica: Lembre-se que sua balança Quantum é dotada de fonte chaveada (automática). Desta forma, pode ser conectada tanto em rede 127 V, quanto em rede 240 V, sendo que a balança se ajustará automaticamente.

2.7 Na parte inferior da balança, encontra-se um fusível. Para eventual troca, utilize outro fusível de mesmo valor (2 A) de tamanho AG.

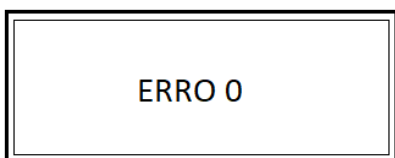
3 VERIFICAÇÃO DE FUNCIONAMENTO

3.1 Conecte o cabo de alimentação à tomada, e os visores apresentarão uma tela inicial com informações da balança, em seguida uma contagem progressiva de 0 a 9, e na sequência o telefone do SAC Triunfo. Em seguida, o visor de peso apresentará zero, estando assim a balança em condição normal de pesagem.

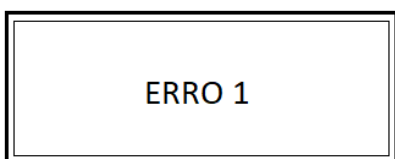
3.2 A balança não pode ter peso sobre o prato até que os visores indiquem zero, e o indicador luminoso Zero localizado no painel acenda.

3.3 A balança efetua um ciclo de auto teste durante a contagem progressiva, para que verifique a existência de anormalidades que possam impedir seu bom funcionamento.

3.4 Se o visor do peso mostrar o sinal de Err0 ao invés de zero, indica que foi detectada alguma anormalidade em relação ao prato. Verifique se o prato foi corretamente colocado ou se tem peso sobre o mesmo, desligue a balança e ligue novamente através da tecla LIGA.

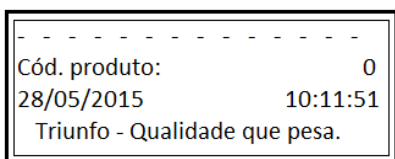


3.5 Se o visor do peso mostrar o sinal de Err1 ao invés de zero, indica que foi detectada alguma anormalidade em relação ao prato. Verifique se o prato foi corretamente, desligue a balança e ligue novamente através da tecla LIGA.

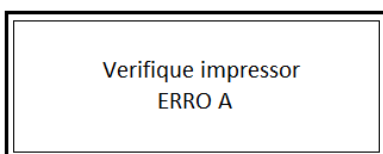


3.6 Se as instruções do item anterior foram seguidas corretamente, e o problema persistir, significa que seu equipamento está com algum problema interno e necessita da intervenção de um técnico capacitado autorizado pela Triunfo.

3.7 Caso apresente nos visores vários traços superiores, (-----), indica que a carga ultrapassou a capacidade máxima do equipamento.

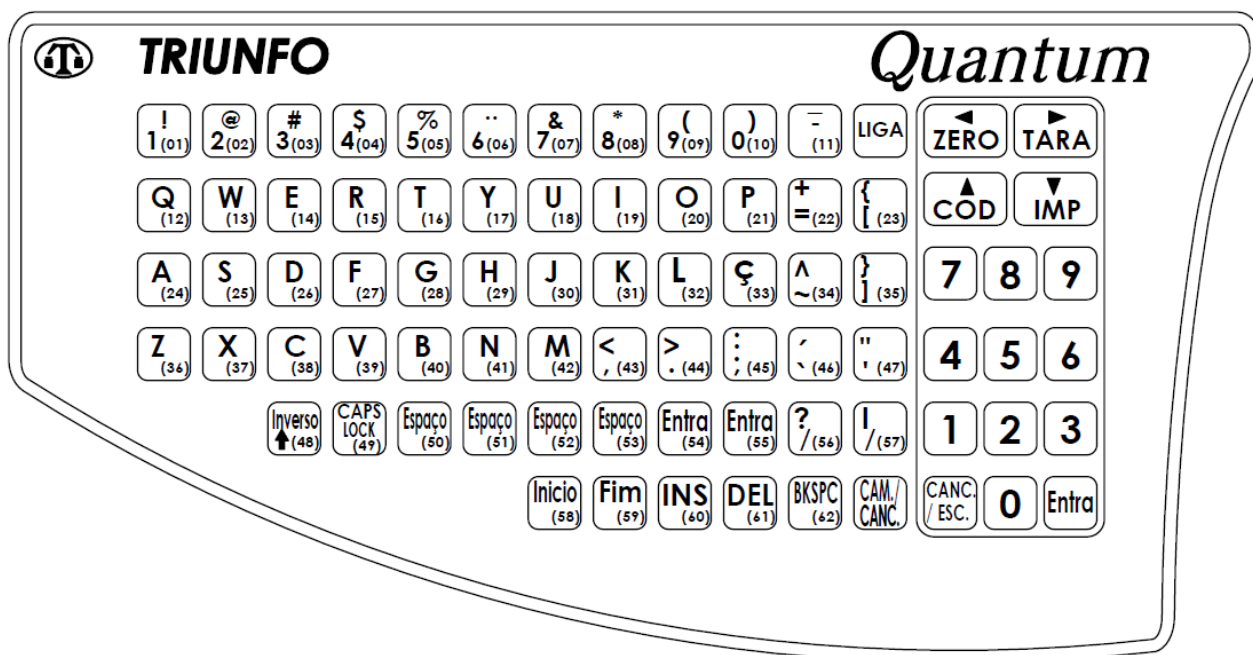


3.8 Caso o visor apresente a mensagem “verifique impressor ERRO A”, indica que algo está errado no posicionamento da etiqueta. Verifique se a etiqueta foi posicionada corretamente, passando por todos os pontos, conforme orientação no item 7.1 deste manual. Após corrigir o problema, reinicie a balança para que a leitura seja efetuada novamente.



4 LOCALIZAÇÃO E FUNÇÃO

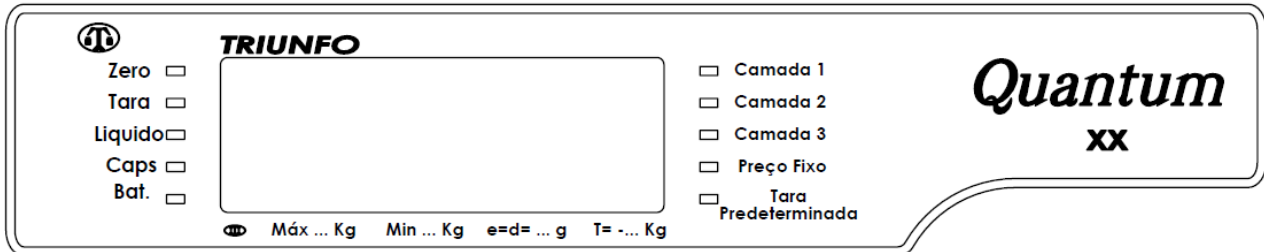
4.1 Teclas e suas respectivas funções:



- Liga: para ligar e desligar o instrumento.
- Zero: função 1: para acionar dispositivo semi-automático de retorno a zero. Função 2: para movimentar o cursor para a esquerda.
- Tara: função 1: para acionar dispositivo semi-automático de tara, até a carga de 1,990 kg (Quantum 3), 3,990 kg (Quantum 6, Quantum 6 D) e 9,990 kg (Quantum 15, Quantum 30, Quantum 15 D, Quantum 15 T, Quantum 30 D e Quantum 30 T). Função 2: para movimentar o cursor para a direita.
- Cod: função 1: para buscar produto através do código cadastrado (digitar código numérico + tecla Cod) ou para fazer vendas sem utilizar código cadastrado (somente pressionar a tecla Cod com balança em zero). Função 2: para movimentar o cursor para cima.
- Imp: função 1: para acionar dispositivo impressor. Função 2: para movimentar o cursor para baixo.
- Teclas laterais de 0 a 9: para entrada de valores relativos a data, hora, preço/kg, quantidade, preço/unidade, senha e código de produto.
- Canc. / Esc: cancelar entradas errôneas/ para abortar a operação em curso.
- Entra: para confirmar dados inseridos no instrumento / para acessar o menu de cadastros.
- Cam./Canc.: para escolher a camada do teclado de acesso rápido que ficará ativa.
- Inverso: Para acessar o segundo caractere das teclas duplas e edição de caracteres maiúsculos.
- CapsLock: para seleção contínua de caracteres maiúsculos.
- Espaço: para inserção de espaço.
- Início: para movimentar o cursor para o início do texto.
- Fim: para movimentar o cursor para o final do texto.
- Ins: para sobrescrever o texto.
- Del: para apagar caracteres à direita do cursor.

- r) BKSPC: para apagar caracteres à esquerda do cursor.
- s) Teclado alfanumérico: para entrada de dados e outros.

4.2 Legendas e suas respectivas funções:



- a) Zero – que o zero do instrumento encontra-se dentro de $\pm \frac{1}{4}$ do valor de divisão de verificação.
 - b) Tara – que o dispositivo semi-automático de tara está em operação e que no resultado da medição está subtraído o valor de tara.
 - c) Preço fixo – que o preço/kg e o valor de tara indicado no instrumento está fixo.
 - d) Líquido – que o instrumento está indicando peso líquido.
 - e) Recarregar bateria – que a bateria, opcional, do instrumento precisa de recarga.
 - f) Camada 1, 2, 3: indica qual camada do teclado de acesso rápido está ativa.
 - g) Mem.: desativado
 - h) Bat.: desativado
 - i) Tara Predeterminada: que o código de produto em utilização tem tara predeterminada cadastrada.
- Quando visualizadas significam:
- Err 0 – que o instrumento foi ligado com uma carga sobre o prato superior a 20% da carga máxima.
 - Err 1 – que o instrumento foi ligado sem o prato ou com alguma forma de carga negativa.
 - Err 7 – que o valor do preço total ultrapassou R\$ 9.999,00.
- j) Verificar relógio: que a bateria do relógio está com carga baixa e pode ter alterado a data programada anteriormente.
 - k) “Tecla sem código associado!” - Foi acionada uma tecla de acesso rápido sem produto associado.
 - l) “Em comunicação!” – A balança está em comunicação com o sistema. Enquanto o procedimento é executado, nenhuma função da balança pode ser utilizada. Ao término do processo, a balança retorna à tela inicial de pesagem automaticamente.

5 OPERANDO A BALANÇA

5.1 Trabalhando sem código associado

Sua balança Quantum permite efetuar vendas por peso sem utilizar nenhum código vinculado, conforme instruções abaixo:

5.1.1 Trabalhando sem código associado, com impressão automática (pré-empacotamento) – operação de venda por peso

5.1.1 Sem nada sobre o prato e sem nenhum valor no visor cod, pressione a tecla **COD**;

5.1.2 Digite o valor de preço por quilo desejado;

5.1.3 Coloque o produto a ser pesado sobre o prato. O indicador **Liquido** acenderá indicando que a balança está estabilizada, e esta imprimirá a etiqueta automaticamente.

5.1.4 Para remover o valor do preço por quilo voltando para a tela inicial, pressionar a tecla **CANC./ESC**.

5.1.2 Trabalhando sem código associado, sem impressão automática (impressão via tecla) – operação de venda por peso

5.2.1 Coloque o produto a ser pesado sobre o prato;

5.2.2 Digite a tecla **COD**;

5.2.3 Digite o valor desejado do preço por quilo e aguarde o indicador **Liquido** acender;

5.2.4 Pressione a tecla **IMP** quando desejar a impressão da etiqueta.

5.2.5 Ao remover o produto do prato, a balança voltará para a tela inicial automaticamente.

5.1.3 Operação de venda por unidade

A balança Quantum não trabalha com venda por unidade sem código associado. Cadastrar um novo código para venda por unidade é muito simples, conforme instruções detalhadas no item 5.5.2 deste manual.

5.2 Trabalhando com TARA

5.2.1 Programação de tara comum

5.2.1.1 Colocar o peso sobre o prato da balança, e aguardar o indicador **Liquido** acender;

5.2.1.2 Pressionar a tecla **TARA**;

5.2.1.3 Remover o peso do prato da balança, buscar o código do produto desejado e iniciar a pesagem (pode-se trabalhar também sem utilizar um código de produto, vide itens 1.1 e 1.2).

5.2.1.4 Para remover a tara, pressionar a tecla **ZERO**.

5.2.2 Programação de Tara Predeterminada (TP)

Sua balança Quantum é dotada de recurso de Tara Predeterminada ou Tara Glaciados. Trata-se de uma tara percentual que pode ser cadastrada no código do produto, no menu de cadastro de produtos. Esta tara ficará vinculada ao código que foi cadastrada. Para maiores instruções de como cadastrar os produtos e a Tara Predeterminada, consultar o item 6.5.1 Produto, deste manual.

5.3 Trabalhando com código associado

Sua balança Quantum permite cadastrar até 8.000 produtos (para informações de como cadastrar dados, vide item 6.3.1 deste manual). Seguem instruções de como fazer sua venda utilizando os códigos:

5.3.1 Venda por peso ou unidade (com código associado), via código do produto

5.3.1.1 Sem nada sobre o prato e sem nenhum valor no visor cod, digite o código do produto desejado pressione a tecla **COD**;

5.3.1.2 Para venda por peso: Coloque o produto a ser pesado sobre o prato. O indicador **Líquido** acenderá indicando que a balança está estabilizada, e esta imprimirá a etiqueta automaticamente.

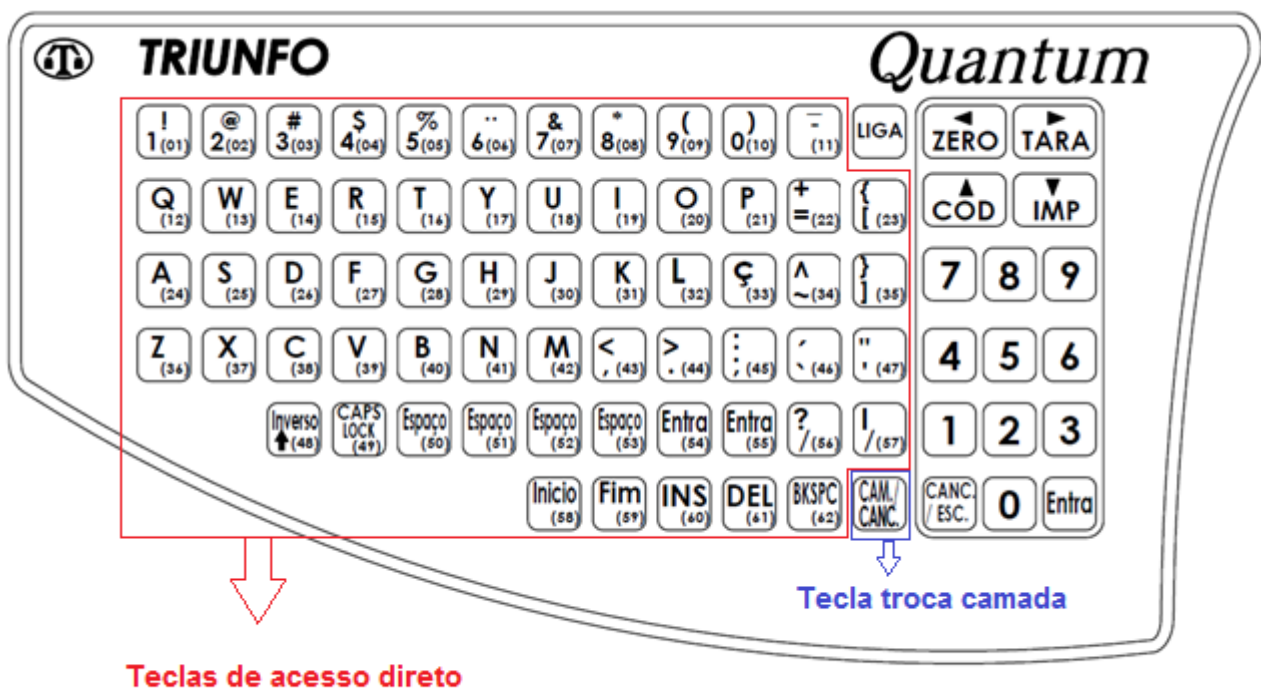
5.3.1.3 Para venda por unidade: Digite a quantidade que será vendida e pressione a tecla IMP.

5.3.1.4 Para remover o código do produto voltando para a tela inicial (tanto venda por peso ou por unidade), pressionar a tecla **CANC./ESC**.

5.3.2 Venda por peso ou unidade (com código associado), via teclado de acesso direto (tecla de atalho)

Sua balança Quantum é dotada de recurso de tecla de atalho, sendo que possui 62 teclas de acesso direto, e cada tecla permite cadastrar até 3 produtos diferentes (camada 1, 2 e 3), totalizando 186 atalhos para código de produto. Para cadastrar estes atalhos, vide item 6.8 deste manual. Para alternar entre as camadas, pressionar a tecla Cam/ Canc., e note que os Leds indicadores Camada 1, Camada 2 e Camada 3 indicarão qual camada está selecionada no momento.

IMAGEM DO TECLADO DE ACESSO DIRETO:



5.3.2.1 Sem nada sobre o prato e sem nenhum valor no visor cod, pressione a tecla de acesso direto desejada;

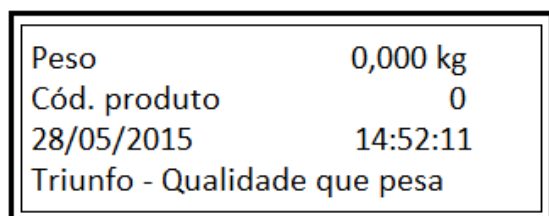
5.3.2.2 Para venda por peso: Coloque o produto a ser pesado sobre o prato. O indicador **Líquido** acenderá indicando que a balança está estabilizada, e esta imprimirá a etiqueta automaticamente.

5.3.2.3 Para venda por unidade: Digite a quantidade que será vendida e pressione a tecla IMP.

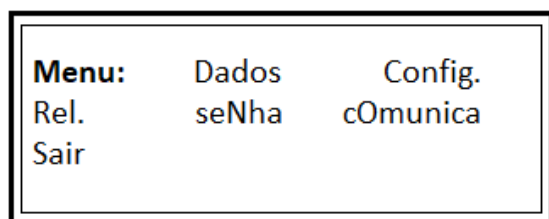
5.3.2.4 Para remover o código do produto voltando para a tela inicial (tanto venda por peso ou por unidade), pressionar a tecla **CANC./ESC**.

6 Trabalhando com o menu principal

Primeiramente, a balança deve estar na tela inicial de pesagem, e em zero, ou seja, sem nenhum peso sobre o prato ou tara programada, conforme imagem abaixo. Caso tenha algum peso sobre o prato, remova, ou caso tenha tara programada, pressionar a tecla “ZERA” para cancelar a tara.



Observando a situação acima, para acessar o menu principal, basta digitar a tecla “Entra” localizada no canto inferior direito do teclado. A balança solicitará então a senha master. Conforme os padrões de configuração de fábrica, a senha inicial é **triunfoaut**. Esta senha deve ser alterada assim que possível, para maior segurança. Digite a senha e pressione “Entra” novamente. A balança então acessará o menu principal, reproduzido na imagem abaixo:



Para acessar uma função, basta digitar a letra que está em maiúsculo na palavra a qual se refere. Observe a imagem acima e veja que cada palavra possui uma letra em maiúsculo destacada. Por exemplo: Em “Dados”, deve-se digitar a letra “D”, pois ela está em maiúsculo. Já em “Senha”, deve-se digitar a letra “N”, pois ela que está em maiúsculo.

Seguem a seguir as descrições detalhadas de cada função:

6.1 DADOS

Para acessar esta função, basta digitar a tecla “D” no menu principal. O submenu Dados trata de cadastramento de produtos, receita, mensagem publicitária e teclas de acesso direto, e divide-se em:

6.1.1 Produto (Prod)

Este submenu trata de cadastramento, alterações e exclusões de produtos. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “P” dentro do submenu Dados. Aparecerá no visor da balança as palavras: Incluir, Alterar e Excluir.

6.1.1.1 Incluir: Função para incluir novos produtos ao cadastro. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “I” dentro do submenu Produto. A partir deste momento, a balança solicitará as informações do produto a ser incluído, conforme segue:

- Código:** Digitar o código que deseja associar ao produto e pressionar a tecla “Entra” (Caso o cadastramento de produtos seja efetuado somente através do menu da balança, para facilitar seu controle orientamos enfaticamente que cada produto cadastrado seja lançado numa planilha similar ao modelo da página 8 deste manual);
- Descrição:** Digitar o nome do produto (descrição) e pressionar a tecla “Entra”;
- Preço:** Digitar o preço por quilo do produto, ou preço por unidade no caso de venda por unidade;

- d) **Validade:** Digitar a validade do produto em dias (até 997 dias) e pressionar a tecla “Entra”.
- e) **Tipo de venda:** permite escolher se a venda deste produto será por peso (digitar a tecla P) ou se será por unidade (selecionar a tecla U) e pressionar a tecla “Entra”;
- f) **Tara Glaciados:** permite associar uma tara percentual ao produto, para utilização em produtos glaciados. Digitar o percentual desejado caso haja necessidade deste tipo de tara, caso contrário, manter em 0.0, e pressionar a tecla “Entra”;
- g) **Tara por massa:** sua balança Quantum permite cadastramento de tara por massa, ou seja, caso já exista um recipiente padrão utilizado para a pesagem deste produto, o valor de tara em gramas pode ser digitado nesta função. Desta forma, ao buscar o código do produto no momento da operação de pesagem, a tara já aparecerá no visor, agilizando a operação.
- h) **Texto Genérico:** permite digitar um texto conforme desejar de até 250 caracteres. Atenção ao formato de etiqueta, pois nem todos os formatos irão imprimir esta informação, devido à falta de espaço na etiqueta. O terminar de digitar, pressionar a tecla “Entra”.
- i) **Índice da receita:** permite digitar o índice da receita do produto, que deve ser cadastrada previamente no menu “receitas”, conforme orientações descritas no item 6.6 deste manual. Ao terminar, pressionar a tecla “Entra”.
- j) **Índice da imagem:** permite digitar o índice da imagem do produto, que deve ser cadastrada previamente através do software Triunfo. Ao terminar, pressionar a tecla “Entra”. Este é a última informação do produto a ser solicitada pela balança. Após pressionar a tecla “Entra”, a balança retornará para a descrição do produto. Para sair, pressionar a tecla CANC./ESC, retornando assim ao menu anterior.

6.1.1.2 Alterar: Função para alterar dados de produtos já cadastrados. Para acessar esta função, basta digitar a tecla A dentro do submenu Produto. A partir deste momento, a balança solicitará as informações do produto a ser alterado, conforme segue:

- a) **Código:** Digitar o código que deseja associar ao produto e pressionar a tecla “Entra” (Caso o cadastramento de produtos seja efetuado somente através do menu da balança, para facilitar seu controle orientamos enfaticamente que cada produto cadastrado seja lançado numa planilha similar ao modelo da página 8 deste manual);
- b) **Descrição:** Digitar o nome do produto (descrição) e pressionar a tecla “Entra”;
- c) **Preço:** Digitar o preço por quilo do produto, ou preço por unidade no caso de venda por unidade;
- d) **Validade:** Digitar a validade do produto em dias (até 997 dias) e pressionar a tecla “Entra”.
- e) **Tipo de venda:** permite escolher se a venda deste produto será por peso (digitar a tecla P) ou se será por unidade (selecionar a tecla U) e pressionar a tecla “Entra”;
- f) **Tara Glaciados:** permite associar uma tara percentual ao produto, para utilização em produtos glaciados. Digitar o percentual desejado caso haja necessidade deste tipo de tara, caso contrário, manter em 0.0, e pressionar a tecla “Entra”;
- g) **Tara por massa:** sua balança Quantum permite cadastramento de tara por massa, ou seja, caso já exista um recipiente padrão utilizado para a pesagem deste produto, o valor de tara em gramas pode ser digitado nesta função. Desta forma, ao buscar o código do produto no momento da operação de pesagem, a tara já aparecerá no visor, agilizando a operação.
- h) **Texto Genérico:** permite digitar um texto conforme desejar de até 250 caracteres. Atenção ao formato de etiqueta, pois nem todos os formatos irão imprimir esta informação, devido à falta de espaço na etiqueta. O terminar de digitar, pressionar a tecla “Entra”.
- i) **Índice da receita:** permite digitar o índice da receita do produto, que deve ser cadastrada previamente no menu “receitas”, conforme orientações descritas no item 6.6 deste manual. Ao terminar, pressionar a tecla “Entra”.
- j) **Índice da imagem:** permite digitar o índice da imagem do produto, que deve ser cadastrada previamente através do software Triunfo. Ao terminar, pressionar a tecla “Entra”. Este é a última informação do produto a ser solicitada pela balança. Após pressionar a tecla “Entra”, a balança

retornará para a descrição do produto. Para sair, pressionar a tecla CANC./ESC, retornando assim ao menu anterior.

6.1.1.3 Excluir: Função para excluir um determinado produto do cadastro. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “E” dentro do submenu Produto. A partir deste momento, a balança solicitará o código do produto a ser excluído. Digite o código e pressione “Entra”. Atenção: após a exclusão do produto, todas as suas informações serão apagadas e o código estará livre para um novo cadastramento. Não será possível recuperar as informações do produto após excluí-lo.

6.1.2 Receita

Este submenu trata de cadastramento, alterações e exclusões de receitas. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “R” dentro do submenu Dados. Aparecerá no visor da balança as palavras: Incluir, Alterar e Excluir. Atenção: nem todos os modelos de etiqueta imprimem este tipo de informação, caso queira utilizar este recurso, optar por um modelo de etiqueta que permita a impressão deste campo.

6.1.2.1 Incluir: Função para incluir novas receitas ao cadastro. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “I” dentro do submenu Receita. A partir deste momento, a balança solicitará as informações da receita a ser incluída, conforme segue:

- a) **Código:** Digite o código da receita que deseja criar, e pressione a tecla “Entra” (Caso o cadastramento de receitas seja efetuado somente através do menu da balança, para facilitar seu controle orientamos enfaticamente que cada produto cadastrado seja lançado numa planilha similar ao modelo da página xx deste manual.);
- b) **Receita:** Digitar a receita do produto. Observe que na primeira linha do display, é indicado em qual linha e coluna o cursor está. Atenção ao modelo de etiqueta que está utilizando, cada modelo indica a quantidade de caracteres por linha e quantidade de linhas que suporta imprimir. Para que a receita seja impressa perfeitamente, ao digitá-la, limitar a quantidade de caracteres por linha observando o indicador de colunas (C XX) e a quantidade de linhas observando o indicador de linhas (L XX). Para pular para a próxima linha, pressionar a tecla seta para baixo (IMP). Em caso de dúvidas na utilização do teclado, consultar a página xx deste manual. Ao terminar a digitação da receita, pressionar a tecla “Entra” para gravar, e depois pressionar a tecla “CANC/ ESC” para voltar ao menu anterior.

6.1.2.2 Excluir: Função para excluir um determinado produto do cadastro. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “E” dentro do submenu Receita. A partir deste momento, a balança solicitará o código da receita a ser excluída. Digite o código e pressione “Entra”. Atenção: após a exclusão da receita, todas as suas informações serão apagadas e o código estará livre para um novo cadastramento. Não será possível recuperar as informações da receita após excluí-la.

6.1.3 Mensagem publicitária

Este submenu trata de cadastramento da mensagem publicitária que corre na 4ª linha do display da balança. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “M” dentro do submenu Dados e inserir a mensagem desejada.

6.1.4 Teclado (teclado de acesso direto)

Este submenu trata de cadastramento de teclas de acesso direto. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “T” dentro do submenu Dados.

- a. Escolha o layer (camada) de atalho entre 1, 2 ou 3, e pressione a tecla Entra.
- b. Escolha a tecla que deseja vincular do teclado de acesso direto, e pressione-a;
- c. Digite o código do produto que deseja vincular à tecla selecionada anteriormente, e pressione a tecla Entra. Pressione Esc para voltar ao Menu anterior.

6.2 Configuração (Config)

Para acessar esta função, basta digitar a tecla “C” no menu principal. O submenu Config trata de configurações gerais e relógio, e divide-se em:

6.2.1 Operação

6.2.1.1 Digitação: permite optar se a balança poderá fazer vendas utilizando o código diversos (código 0) ou não. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “D” dentro do submenu Config. Sua balança sai de fábrica configurada para aceitar este tipo de venda. Caso queira bloquear esta função, selecionar a letra N e pressionar a tecla Entra. Pressionar Esc para retornar ao menu anterior.

6.2.1.2 Centavos: permite optar se a balança aceita a digitação dos centavos no preço por quilo, ou não. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “C” dentro do submenu Config. Sua balança sai de fábrica configurada para aceitar a digitação dos centavos. Esta função pode ser alterada somente via sistema, para maior segurança. Ao acessá-la, é possível apenas verificar se está selecionado sim ou não. Pressionar Esc para retornar ao menu anterior.

6.2.1.3 Relógio: permite ajustar a data e hora do relógio interno da sua balança Quantum. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “R” dentro do submenu Config. A balança solicitará a data do dia, digite-a no formato DD/MM/AA e pressione a tecla Entra. Aparecerá a tela para ajustar a hora, digite no formato HH:MM:SS e pressione a tecla Entra.

6.2.2 Impressão

Para acessar esta função, basta digitar a tecla “I” no menu principal. O submenu Config trata de configurações relacionadas a etiqueta. Este menu divide-se em:

6.2.2.1 Barras: permite alterar o prefixo do código de barras e o formato da etiqueta a ser impressa. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “B” dentro do submenu Impressão, e uma nova tela aparecerá dando opção de alterar Prefixo e Formato.

- a. Prefixo: Permite alterar o prefixo inicial do código EAN-13. Sua balança sai de fábrica com o prefixo 2 (vendas in store) como padrão. Recomendamos enfaticamente que mantenha sempre na opção 2, para que não haja conflitos com os demais códigos de barras dos produtos da loja. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “P” dentro do submenu Barras, selecionar o prefixo desejado e pressionar a tecla Entra.
- b. Formato: Permite alterar o prefixo do código de barras (composição do EAN-13) optando entre 9 tipos, conforme tabela abaixo. Para acessar esta função, basta digitar a tecla P no submenu Barras.

Opções	COMPOSIÇÃO DO EAN-13												
A	2	C	C	C	C	0	T	T	T	T	T	T	DV
B	2	C	C	C	C	0	0	P	P	P	P	P	DV
	2	C	C	C	C	0	0	Q	Q	Q	Q	Q	DV
C	2	C	C	C	C	C	T	T	T	T	T	T	DV
D	2	C	C	C	C	C	0	P	P	P	P	P	DV
	2	C	C	C	C	C	0	Q	Q	Q	Q	Q	DV
E	2	C	C	C	C	C	C	P	P	P	P	P	DV
	2	C	C	C	C	C	C	Q	Q	Q	Q	Q	DV
F *	2	C	C	C	C	C	C	T	T	T	T	T	DV

Onde:

2 = produtos “in store” (esta opção pode ser alterada no menu Prefixo, porém recomendamos enfaticamente que mantenha sempre na opção 2, para que não haja conflitos com os demais códigos de barras dos produtos da loja)

C = código do produto (4, 5 ou 6 dígitos)

T = total a pagar (5 ou 6 dígitos)

P= peso (sempre 5 dígitos)

Q = quantidade (sempre 5 dígitos)

0 = zero fixo

DV = dígito verificador do EAN-13

* = Para esta opção, quando o valor do preço total ultrapassar 5 dígitos (R\$ 999,99) a etiqueta não será impressa, pois excede a quantidade de dígitos no EAN-13.

A balança é fornecida para opção A:

A	2	C	C	C	C	0	T	T	T	T	T	T	DV
----------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

6.2.2.2 Automática: permite selecionar se deseja impressão automática na situação de pré-empacotamento. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “A” dentro do submenu Impressão. Sua balança sai de fábrica configurada para aceitar a impressão automática na situação de pré-empacotamento. Caso queira modificar, selecionar a letra N e pressionar a tecla Entra. Pressionar Esc para retornar ao menu anterior. Caso selecione a opção “Não”, a impressão será realizada apenas ao pressionar a tecla “IMP”. Lembrando que, obedecendo a normas do INMETRO, para cada pesagem apenas uma etiqueta pode ser emitida. Para emitir uma nova etiqueta, remova o peso do prato da balança, aguarde a volta ao zero e recoloque o peso.

6.2.3 Etiqueta:

6.2.3.1 Formato: permite selecionar o formato da etiqueta desejada. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “F” dentro do submenu Etiqueta. Para trocar o formato padrão, basta digitar o código do novo formato desejado e pressionar “Entra”. Verifique os formatos e seus respectivos códigos no **anexo 01**, localizado no final deste manual.

6.2.3.2 EAN-13: trata-se de um recurso especial que permite elaborar etiquetas especiais para pré-empacotamento de produtos com código EAN-13 registrados. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “E” dentro do submenu Etiqueta. Seguem procedimentos para criar sua etiqueta de produto que já possui código EAN-13:

- a) Aparecerá uma tela solicitando a primeira linha da descrição do produto, digite-a e pressione a tecla Entra.
- b) Em seguida, a balança solicitará a descrição da segunda linha, digite caso haja, e pressione Entra.
- c) Digite o código EAN-13 do produto com 13 dígitos e pressione Entra.
- d) Digite a quantidade de etiquetas que deseja imprimir e pressione Entra. A balança imprimirá a quantidade de etiquetas solicitadas.

6.3 RELATÓRIO (Rel)

Permite a emissão de etiquetas para verificação de totais processados em um período, sendo geral (todas as vendas somadas) ou parcial (vendas por produto). Para acessar esta função, basta digitar a tecla “R” no menu principal. O submenu Relatório divide-se em:

6.3.1 Estado: Permite habilitar ou não a função de acumulador de relatórios. Sua balança sai de fábrica configurada com relatórios habilitados. Caso queira desabilitar esta função, selecione a letra N.

6.3.2 Parcial: Permite buscar o total de vendas de um determinado código de produto. Para isso, digitar o código desejado e pressionar a tecla Entra. Aparecerá na tela os totais de venda deste produto desde a última limpeza da memória de relatórios.

6.3.3 Geral: permite buscar os totais de venda (somando todas as vendas feitas em todos os códigos) desde a última limpeza da memória. Ao selecionar esta função, a balança perguntará se deseja limpar os totais (memória). Em caso afirmativo, selecione S e a balança fechará aquele relatório, imprimirá um relatório intitulado “TOTAL GERAL” e a partir deste momento iniciará a contagem num novo relatório com novo número de controle. Caso não deseje zerar, a balança imprimirá um relatório intitulado “SUB TOTAL” e continuará acumulando vendas neste relatório em andamento.

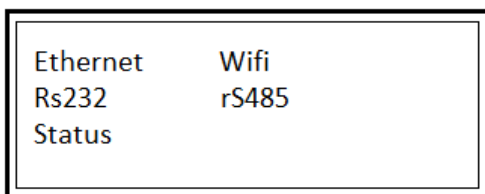
6.3.4 Antigo: permite buscar relatórios antigos, sendo até os 7 últimos anteriores. Para isso, selecionar o relatório desejado e pressionar a tecla Entra.

Caso a função Relatório não seja utilizada, é necessário desabilitá-la para evitar que a memória chegue a sua capacidade máxima, impedindo assim novas impressões até que o relatório em aberto seja zerado.

6.4 COMUNICAÇÃO

Permite optar qual será a saída de comunicação utilizada para interligar sua balança Quantum ao computador ou rede. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “B” no menu principal. Observação importante: Por se tratar de item opcional, antes de escolher no menu da balança a saída desejada, verifique se a balança possui este recurso instalado. Caso não possua e deseje instalar, entre em contato com nossa Central de Atendimento ao Consumidor Triunfo no telefone 11-2092-2670.

Para definir a saída de comunicação desejada, acessar o submenu Comunicação e digitar a opção de comunicação que seu produto possui (caso desconheça esta informação, verifique na primeira página deste manual). Para selecionar, basta digitar a letra maiúscula correspondente.



6.4.1 Ethernet: Caso sua balança possua comunicação via Ethernet, pressione a letra E para acessar este menu. Aparecerá no visor as seguintes opções:

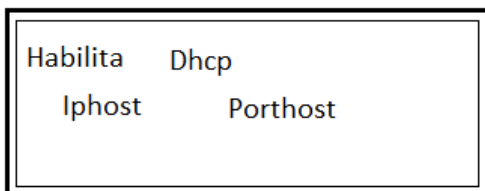
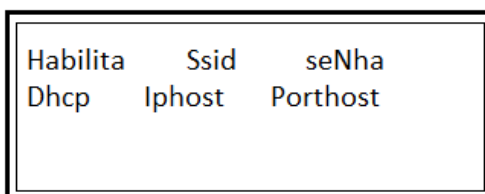


Imagem: Menu Ethernet

- a) **Habilita:** permite optar se deseja que esta opção de rede (Ethernet) esteja habilitada ou não. Para acessar, basta pressionar a tecla H. Para optar, pressionar a tecla S para sim ou N para não. Para
- b) **D.H.C.P.:** Para acessar esta função, basta pressionar a tecla D. Esta função permite optar se deseja que a balança crie seu próprio endereço IP na rede ou se deseja digitá-lo manualmente. Para que a própria balança defina seu IP na rede de forma automática (recomendado), basta manter a configuração de fábrica (S). Caso deseje atribuir um IP à balança, digitar a tecla N (Não). Ao selecionar não, e pressionar entra, a balança solicitará o IP Local. Digite-o e pressione entra. A balança então solicitará a máscara de rede. Digite-a e pressione entra para finalizar a configuração de DHCP.
- c) **I.P. Host:** Para acessar esta função, basta digitar a tecla I. Esta função permite digitar o I.P do computador no qual o software “Gerenciador Triunfo” está instalado. É importante ressaltar que o ideal é trabalhar numa rede com IP fixo nos computadores, para que esta configuração seja efetuada uma única vez.
- d) **Port Host:**

6.4.2: Wi-Fi: Caso sua balança possua comunicação via Wi-Fi, pressione a letra W para acessar este menu. Aparecerá no visor as seguintes opções:



- a) **Habilita:** permite optar se deseja que esta opção de rede (Ethernet) esteja habilitada ou não. Para acessar, basta pressionar a tecla H. Para optar, pressionar a tecla S para sim ou N para não. Para retornar ao menu anterior, pressione a tecla canc./ esc.
- b) **S.S.I.D.:** esta função permite digitar o nome da rede a qual deseja conectar a balança. Atenção: verifique cuidadosamente o nome da rede e digite-o idêntico ao configurado no roteador. Verifique se há letra maiúscula, caractere especial, espaço, etc. Caso o nome digitado não esteja idêntico ao nome que está configurado no roteador, a balança não encontrará a rede.
- c) **Senha:** esta função permite digitar a senha da rede. Deve-se tomar o mesmo cuidado mencionado no nome da rede. Caso a senha digitada esteja diferente da programada no roteador, a balança não conseguirá acessar a rede.

- d) **D.H.C.P.:** Para acessar esta função, basta pressionar a tecla D. Esta função permite optar se deseja que a balança crie seu próprio endereço IP na rede ou se deseja digitá-lo manualmente. Para que a própria balança defina seu IP na rede de forma automática (recomendado), basta manter a configuração de fábrica (S). Caso deseje atribuir um IP à balança, digitar a tecla N (Não). Ao selecionar não, e pressionar entra, a balança solicitará o IP Local. Digite-o e pressione entra. A balança então solicitará a máscara de rede. Digite-a e pressione entra para finalizar a configuração de DHCP.
- e) **I.P. Host:** Para acessar esta função, basta digitar a tecla I. Esta função permite digitar o I.P do computador no qual o software “Gerenciador Triunfo” está instalado. É importante ressaltar que o ideal é trabalhar numa rede com IP fixo nos computadores, para que esta configuração seja efetuada uma única vez.
- f) **Port Host:**

6.4.3 RS 232: função desabilitada momentaneamente.

6.4.4 RS 485: função desabilitada momentaneamente.

6.5 SENHA

Permite alterar a senha para entrar no menu principal da balança Quantum. Para acessar esta função, basta digitar a tecla “N” no menu principal. Digite a senha atual e pressione a tecla Entra. Em seguida, digite a nova senha desejada e pressione a tecla Entra. Pronto, sua senha foi alterada.

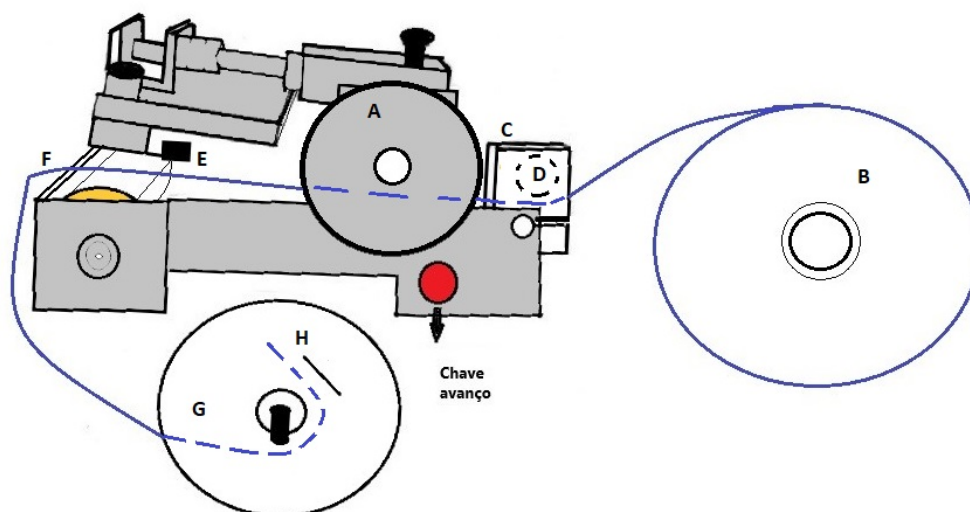
6.7 SAIR

Ao pressionar a letra S no menu principal, a balança retornará para seu estado inicial de zero.

7 MANUSEIO DO IMPRESSOR

7.1 Colocação da bobina de etiquetas

Para colocar a bobina de etiquetas, primeiramente desligue sua balança da tomada, caso esteja energizada. Remova a tampa da gaveta do impressor puxando-a para frente até que solte totalmente, e siga o procedimento a seguir:



- Gire a **manopla do cabeçote impressor (A)** no sentido horário para erguer o cabeçote impressor e permitir assim a passagem da etiqueta;
- Coloque o rolo de etiquetas no **suporte (B)**. puxe a ponta do liner (etiquetas) e passe pelo **posicionador da etiqueta (C)**. Atenção: Paralelo à peça posicionador da etiqueta existe um **pino guia (D)**. O liner (etiquetas) deve passar por baixo deste pino guia.
- Passo o liner (etiquetas) sobre o cilindro de **borracha (E)** e o **destacador (F)**.
- Retire as etiquetas do liner a partir do ponto F.
- Encaixe o liner no rebobinador (G), utilizando-se da **lâmina de encaixe do rebobinador (H)** para prender a ponta do liner.
- Volte a **manopla do cabeçote impressor (A)** para a posição original, girando-a no sentido anti-horário até que o cabeçote esteja totalmente abaixado.
- Ligue a balança. O impressora fará uma calibração automática do tamanho da etiqueta, emitindo duas etiquetas em branco mais uma etiqueta de teste.

7.2 Impressão de auto-teste

7.2.1 Todas as vezes que a balança iniciar, será emitida uma etiqueta de auto teste. Caso seja necessário reposicionar a etiqueta, uma nova etiqueta de auto teste poderá ser impressa pressionando a chave avanço, localizada no próprio mecanismo impressor.

7.2.2 Sua balança Quantum permite trabalhar com etiquetas de diversas larguras. Para regular a largura, após colocar a bobina de etiquetas desejada, deslocar o posicionador de etiqueta (C) até que fique justo com a largura da bobina utilizada.

7.3 Tipos de papel

Utilizar sempre rolo de etiquetas com papel termossensível. Recomendamos testar o papel nas condições de temperatura, umidade, vida útil e demais imposições da aplicação.

Importante: Caso deseje utilizar etiquetas personalizadas (com partes pré-impressas – logotipo, margem, bordas, etc), é importante observar que a impressão deve ser efetuada com tinta apropriada (resistente a temperatura) e com baixa espessura de camada, evitando assim acúmulo de resíduos no cabeçote de impressão e consequente redução na vida útil do equipamento.

7.4 Formatos de etiquetas:

Para selecionar o formato desejado, seguir as instruções descritas no item 6.2.3.1 deste manual. Para verificar os formatos disponíveis, verifique o documento “ANEXO 1”, localizado ao final deste manual.

7.5 Limpeza do cabeçote

7.5.1 Desconecte o cabo de alimentação da tomada

7.5.2 Gire a manopla do cabeçote impressor no sentido horário, erguendo assim o cabeçote];

7.5.3 Retire o liner das etiquetas;

7.5.4 Passe a caneta para limpeza do cabeçote (acompanha o manual da balança) sobre a superfície da cabeça térmica.

	ATENÇÃO! Nunca utiliza objetos metálicos/ pontiagudos, e não raspe a cabeça térmica com nenhum objeto para remover resíduos. Utilize sempre a caneta própria para remoção de tinta, sujeira e contaminações no cabeçote de impressão.
--	---

7.5.5 Para limpar o restante do impressor (rolo de borracha e toda a trajetória da etiqueta), utilize uma flanela ou pano suave e limpo, umedecido com álcool.

Sujeira no cabeçote térmico pode causar impressões imperfeitas, além de reduzir a vida útil do cabeçote.

7.5.6 Após a limpeza, aguardar alguns instantes para total evaporação dos produtos utilizados na limpeza.

7.5.7 Recoloque a etiqueta conforme orientações no item 7.1.

7.5.8 Gire a manopla do cabeçote impressor no sentido anti-horário, retornando-a assim à posição inicial.

8.0 FINALIZAÇÃO

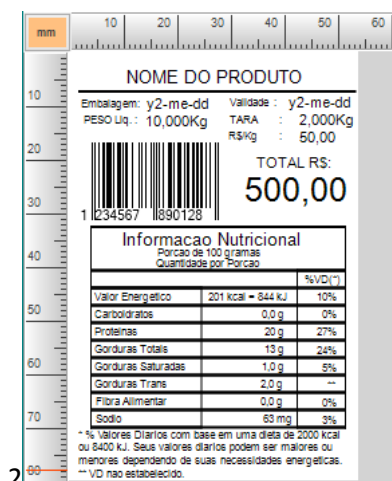
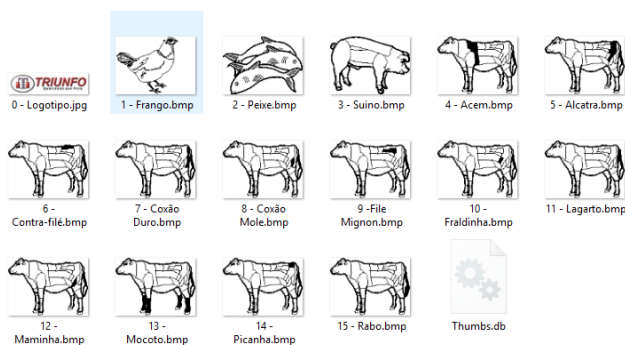
Anexos citados nos itens anteriores e termo de garantia seguem nas páginas a seguir.

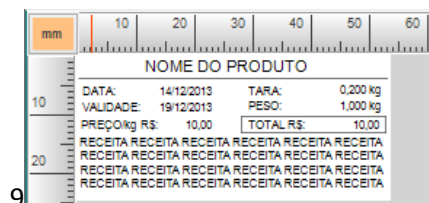
Temos uma ampla rede de assistentes autorizados distribuídos pelo Brasil. Para localizar o assistente mais próximo, entre em contato através do telefone 11-2092-2670 ou acesse nossa página www.triunfobalancas.com.br. Caso tenha alguma dúvida, por gentileza entrar em contato conosco através do telefone (11) 2092-2670.

TRIUNFO – QUALIDADE QUE PESA.

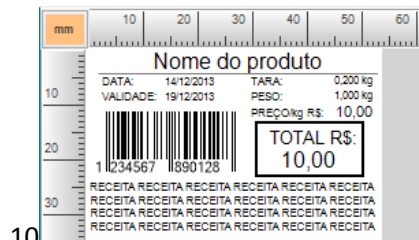
Triunfo Indústria de Balanças Eletrônicas Ltda.

8 MODELOS DE FORMATOS DE ETIQUETAS





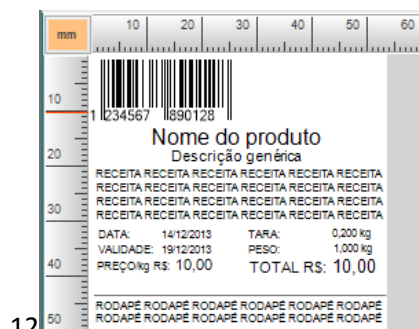
9



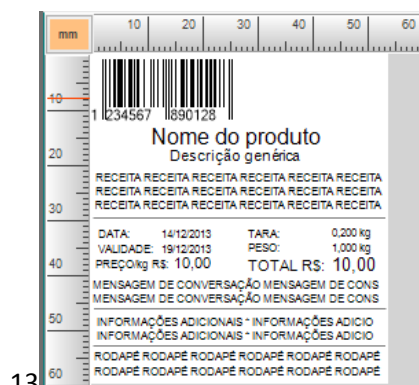
10



11



12



13



14



15



16



17

TRIUNFO IND. DE BALANÇAS ELETRÔNICAS LTDA
Rua Maria Eleonora, 120 – Tatuapé
São Paulo – SP – CEP: 03081-020
11-2092-2670